

In Mostre II. *sě bănareși. sě vinereși* 52.

Dieses tempus war ehemals auch im rum. gebräuchlich: in Columna 1882. *žuraretsi. protiviretsi. lovire* 79. *vrure. luare. lesare. fure* usw. 80; bei Cipariu, princ. 183. 186, der die Form tempu conditionatu nennt, *se întrare* εἰ εἰσελεύσομαι. *se meársere, se deštínsere* ἐὰν πορευθῶ si ambulavero, ἐὰν καταβῶ si descendero. *se utšiseri* ἐὰν ἀποκτείνῃς. *se fure* ἐὰν ἦ. *deaka durmiretu* ἐὰν κοιμηθῆτε. Mussafia, Zur rumänischen Formenlehre 373. Strajan 193.

Irum. È un futuro il terzo tempo congiuntivo valdarsese che ebbero, e solo per *avé*, il quale suona *se avureh* se avrò, *se avuri, se avrù, se avrem* o *avemo* o *avrem, se avrets, se avuru*. Ascoli, Studj critici 1. 67. Man beachte die I. sing. ohne *m*. Die III. sing. und die I. und II. plur. gehören wohl nicht hieher.

Die hier nach der Bedeutung als fut. exact. zusammengestellten Formen zerfallen in zwei Classen, indem dieselben entweder auf dem Perfectstamm oder auf dem Präsensstamm beruhen. I. *deádere* cip., der Bedeutung nach *dedero*, formell *dederim*; dafür später *voj da. deštínsere* cip. *descendero*: **descenserim*; dafür später *voj pogorí. utšiseri* cip., *occideris*: **occiseris*; später *vej utšide. meársere* cip. *se meársere* ἐὰν πορευθῶ psal. 137. 7; später *voj imbla. tsinúre* cip. gehört wohl nicht hieher: der griech. Text lautet εἰ ἐτήρησαν io. 15. 20; daher *tsinure* tenuerunt, *tenuere. invínkure* cip. *vicerint*: **invincuerint*: *se nu mí invínkure* ἐὰν μὴ μου κατακυριεύσωσι psal. 18. 14; später *vor invintše. puture* ev. *potuerint. sciure* ev. *sciverint. vrurí* ev. *volueris. avure* ev. *habuerit. avureși* ev. *habueritis. fure* ev. cip. *fuerit*. II. *vrérem* ev. *volo*, *voluerim*: **volerem. se me ducerem* ev. *ev. ἐὰν ἀπέλω. se vederem* ev. ἐὰν ἴδω. *se diceremü, se dicereti* ev. ἐὰν εἴπωμεν, ἐὰν εἴπητε. *se rěmănere* ev. 152. *se rěmănereși* ib. Es ist klar, dass die unter II. angeführten Formen mit dem Präsensstamm zusammenhängen und daher mit dem imperf. conj. zusammenfallen. Es gibt aber Formen des fut. exact., hinsichtlich welcher es zweifelhaft ist, ob sie mit dem Präsens- oder mit dem Perfectstamm zusammenzustellen sind: hier spricht die Bedeutung für den Perfectstamm, denn sie weicht von der Function der Formen unter I. nicht ab: *întrare* kann *intrarem* und *intraverim* sein, der Zweifel wird durch die Function beseitigt: *se întrare* cip. εἰ εἰσελεύσομαι si intrabo psal. 131. 3. *se keutari* cip. ἐὰν παρατηρήσῃς psal. 129. 3.